

Imprimir



2014-17-01-025-P001769

Doctor. Felipe Isidro Iturralde Davalos
NOTARIO VIGESIMO QUINTO DEL CANTON QUITO
EXTRACTO



Escritura No.	2014-17-01-025-P001769			Nb. De Fojas.	8	
ACTO O CONTRATO						
PROTOCOLIZACION DE DOCUMENTOS PÚBLICOS O PRIVADOS						
FECHA						
2014-05-16 16:42:28						
OTORGANTES						
OTORGADO POR						
Persona	Nombres/ Razón social	Documento de identidad	No. Identificación	Nacionalidad	Calidad	Nombre de la persona que le representa
Persona Jurídica	COMPAÑÍA GREENFIELDS 2 LIMITED	Documento Análogo	3448551	Neozelandés	Peticionario(a)	
A FAVOR DE						
Persona	Nombres/ Razón social	Documento de identidad	No. Identificación	Nacionalidad	Calidad	Nombre de la persona que le representa
OBJETO (Cosa cantidad o hecho materia del contrato)						
PROTOCOLIZACION DE LA COPIA CERTIFICADA DEL CERTIFICADO DE EXISTENCIA LEGAL DE LA COMPAÑIA GREENFIELDS 2 LIMITED, LA TRADUCCION DE DICHO DOCUMENTO AL IDIOMA ESPAÑOL, EL RECONOCIMIENTO DE LA FIRMA DEL TRADUCTOR VLADIMIR ENRIQUE VILLALBA PAREDES, Y, LA COPIA CERTIFICADA DE LA CEDULA Y PAPELETA DE VOTACION DEL TRADUCTOR						
UBICACION						
PROVINCIA	CANTON	PARROQUIA	DIRECCION			
PICHINCHA	QUITO					
CUANIA DEL ACTO O CONTRATO						
INDETERMINADA						

DOCTOR FELIPE ISIDRO ITURRALDE DAVALOS
NOTARIA VIGESIMA QUINTA DEL CANTON QUITO



NOTARIA
VIGÉSIMA QUINTA
QUITO

DR. FELIPE ITURRALDE DÁVALOS
NOTARIO



PROTOCOLIZACION NRO.

2014 – 17 – 01 – 025 – P001769

DE LA COPIA CERTIFICADA DEL CERTIFICADO DE EXISTENCIA LEGAL DE LA COMPAÑÍA GREENFIELDS 2 LIMITED, LA TRADUCCION DE DICHO DOCUMENTO AL IDIOMA ESPAÑOL, EL RECONOCIMIENTO DE LA FIRMA DEL TRADUCTOR VLADIMIR ENRIQUE VILLALBA PAREDES, Y, LA COPIA CERTIFICADA DE LA CEDULA Y PAPELETA DE VOTACION DEL TRADUCTOR

CUANTÍA

INDETERMINADA

Quito, a 16 de mayo del 2014

Di: 2 copias

==*-**==

Edificio Unicornio II
Torre Empresarial
Piso 12
(frente al CCI; junto al CC Caracol)
Av. Río de las Amazonas 3911 y Av. Naciones Unidas
(5932) 225 31 80; 225 31 81; 225 60 60

P.O. Box 17-17-1973
Distrito Metropolitano de Quito

P.O. Box #02-5268
Club Buzzom QUIO-1Q-1761
Miami, Florida 33102

Mayo 9, 2014

Señor Notario
Distrito Metropolitano de Quito
Ciudad

Re: GREENFIELDS 2 LIMITED
Protocolización de instrumento

Sírvase disponer la protocolización del siguiente documento:

- Copia auténtica del certificado de existencia legal de la compañía neozelandesa GREENFIELDS 2 LIMITED, junto con la NOTA de traducción correspondiente.

Atentamente,


Marcelo ALVEAR GALLARDO
Matrícula No. 10828
Colegio de Abogados de Pichincha
GB1.GREENFIELDS/2013:Sol.Proto[CE]



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. **Country: New Zealand**
Pays / País:
- This public document**
Le présent acte public / El presente documento público
2. **has been signed by: Amanda Jane McDonald**
a été signé par :
ha sido firmado por:
3. **acting in the capacity of: Registrar of Companies**
agissant en qualité de :
quien actúa en calidad de:
4. **bears the seal / stamp of: Registrar of Companies, New Zealand**
est revêtu du sceau / timbre de :
y está revestido del sello / timbre de:

Certified

Attesté / Certificado

5. **at: Wellington**
à / en:
6. **the: 29 April 2014**
le / el día:
7. **by: The Authentication Unit**
par / por:
8. **No: 09581.2**
sous n° / bajo el número:
9. **Seal / Stamp:**
Sceau / Timbre :
Sello / Timbre:
10. **Signature:**
Signature / Firma:

To verify this Apostille certificate go to: www.dia.govt.nz/apostille and click on the e-Register.
Pour vérifier ce certificat Apostille, allez sur www.dia.govt.nz/apostille et cliquez sur e-Register.
Para verificar esta certificación por apostilla vaya a: www.dia.govt.nz/apostille y haga clic en e-Register.

The purpose of this certificate is only to confirm that the signature, seal or stamp on the document is genuine. It does not mean that the contents of the document are correct or that the Authentication Unit of the Department of Internal Affairs approves of the contents.

L'objet de ce certificat est uniquement d'attester la véracité de la signature, du sceau ou du timbre sur le document. Cela ne veut pas dire que le contenu du document est correct ou que le service d'authentification du Ministère des Affaires Intérieures en approuve le contenu.

La finalidad de este certificado es simplemente la de confirmar que la firma, sello o timbre del documento es genuino. No indica que el contenido del documento sea correcto ni que la Unidad de Autenticación del Ministerio de Asuntos Interiores apruebe su contenido.



COMPANIES OFFICE

Certificate of Incorporation

GREENFIELDS 2 LIMITED

3448551

NZBN: 9429031038935

This is to certify that HELMORES 2 LIMITED was incorporated under the Companies Act 1993 on the 29th day of June 2011 and changed its name to GREENFIELDS 2 LIMITED on the 25th day of January 2012.

Mandy McDonald



Registrar of Companies
29th day of April 2014

For further details relating to this company check
<http://www.companies.govt.nz/co/3448551>
Certificate generated 29 April 2014 08:54 AM NZST



SCAN TO VIEW
OUR REGISTRATION DETAILS

NOTARIA VIGESIMA QUINTA.- En aplicación a la Ley Notarial DOY FE que la fotocopia que antecede está conforme con el original que me fue presentado en: Foja(s): Quito a,

16 MAYO 2014



Dr. Felipe Iturralde Dávalos
NOTARIO VIGESIMO QUINTO
DEL CANTON QUITO



NOTA DE TRADUCCIÓN

MINISTERIO DE ASUNTOS INTERIORES

[aquí un logo]

[Aquí un texto en idioma que no es el inglés]

APOSTILLA

(Convención de La Haya de 5 DE Octubre de 1961)

1. País: Nueva Zelanda
(Aquí la palabra "país" en otros idiomas, incluyendo el castellano)
El presente documento público
(Aquí el texto en otros idiomas, incluyendo el castellano)
2. ha sido firmado por: Amanda Jane McDonald
(Aquí la primera parte del texto en otros idiomas, incluyendo el castellano)
3. quien actúa en calidad de: Registradora de Compañías
(Aquí la primera parte del texto en otros idiomas, incluyendo el castellano)
4. revestido del sello/timbre de(l): Registro de Compañías, Nueva Zelanda
(Aquí la primera parte del texto en otros idiomas, incluyendo el castellano)

CERTIFICADO

(Aquí el texto en otros idiomas, incluyendo el castellano)

- | | |
|--|--|
| 5. en: Wellington
(Aquí la primera parte del texto en otros idiomas, incluyendo el castellano) | 6. El: 29 Abril 2014
(Aquí la primera parte del texto en otros idiomas, incluyendo el castellano) |
| 7. por: La Unidad de Autenticación
(Aquí la primera parte del texto en otros idiomas, incluyendo el castellano) | |
| 8. Bajo el número: 09581.2
(Aquí la primera parte del texto en otros idiomas, incluyendo el castellano) | |
| 9. Sello/Timbre:
(Aquí la primera parte del texto en otros idiomas, incluyendo el castellano) | 10. Firma:
(Aquí la primera parte del texto en otros idiomas, incluyendo el castellano) |

[Aquí una firma ilegible]

Para certificar esta certificación por apostilla vaya a: www.dia.govt.nz/apostilla y haga clic en e-Register.
(Aquí el texto en otros idiomas, incluyendo el castellano)

La finalidad de este certificado es simplemente la de confirmar que la firma, sello o timbre del documento es genuina. No indica que el contenido del documento sea correcto ni que la Unidad de Autenticación del Ministerio de Asuntos Interiores apruebe su contenido.
(Aquí el texto en otros idiomas, incluyendo el castellano)

NOTA DEL TRADUCTOR: La certificación se encuentra extendida en papel seguridad sobre un logo a color con una leyenda "Nueva Zelanda".

Aquí un logotipo son símbolo de registro. Acompaña un texto que dice "Nueva Zelanda".

OFICINA DE COMPAÑÍAS



Certificado de Incorporación

GREENFIELDS 2 LIMITED

3448551

NZBN: 9429031038935

Por el presente certifico que HELMORES 2 LIMITED fue incorporado bajo el Acta de Compañías de 1993, el día 29 de Junio del 2011 y cambió su denominación a GREENFIELDS 2 LIMITED el 25 de Enero del 2012.

[Aquí una firma preimpresa que dice:
Mandy McDonald]

[Aquí un sello y logo que dice:
"Registro de Compañías"
"Nueva Zelanda"]

Registro de Compañías
29 de Abril del 2014

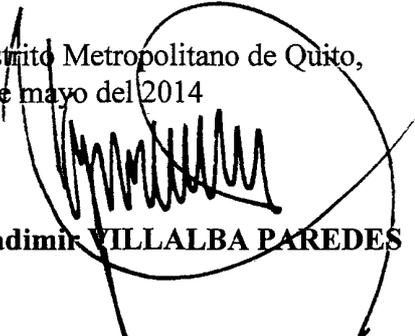
Para mayores detalles relacionados con la compañía busque
<http://www.companies.govt.nz/co/3448551>
Certificado generado el 29 de Abril del 2014, a las 08:54 AM NZST

[Aquí un código de barras de respuesta rápida con leyenda: "Nueva Zelanda-Oficina de Compañías"]
[Aquí una frase que dice: "escanear para ver nuestro detalle de registro"]

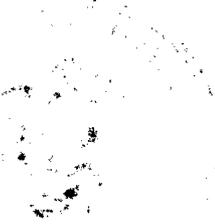
NOTA DEL TRADUCTOR: La certificación se encuentra extendida sobre un logo con una leyenda "Nueva Zelanda". Tanto la razón de Apostilla como la certificación se encuentra juntos con una cinta azul y sello de papel rojo con un sello ilegible].

Hasta aquí la nota de traducción, conforme a mi entender en el idioma inglés vertido al idioma castellano.

Distrito Metropolitano de Quito,
9 de mayo del 2014


Vladimir VILLALBA PAREDES

Imprimir



2014-17-01-025-D007182

DILIGENCIA DE RECONOCIMIENTO DE FIRMAS NUMERO: 2014-17-01-025-D007182

Ante mí, Doctor. Felipe Isidro Iturralde Davalos NOTARIO VIGESIMO QUINTO del cantón QUITO, comparecen el(la)(los) señor(a)(es): VLADIMIR ENRIQUE VILLALBA PAREDES, portador(a) de cédula de ciudadanía número: 170737202-3, de nacionalidad ecuatoriana, mayor de edad, de estado civil casado/a, por sus propios y personales derechos, y domiciliado(a)(s) en la ciudad de QUITO, a quien(es) de conocer doy fe, en virtud de haberme presentado su(s) documento(s) de identificación; y, bajo juramento declara(n) que la(s) firma(s) constante(s) en el **TRADUCCION DEL CERTIFICADO DE EXISTENCIA LEGAL DE LA COMPAÑIA GREENFIELDS 2 LIMITED** que antecede, es (son) suya(s), la(s) misma(s) que usa(n) en todos sus actos públicos y privados, siendo en consecuencia autentica(s). Para constancia firma(n) conmigo en unidad de acto, de todo lo cual doy fe. La presente diligencia se realiza en ejercicio de la atribución que me confiere el numeral nueve del artículo dieciocho de la Ley Notarial.- El presente reconocimiento no se refiere al contenido del presente documento, sobre cuyo texto no asume responsabilidad alguna esta Notaria.- Se archiva copias.- QUITO , DIECISEIS DE MAYO DEL AÑO DOS MIL CATORCE.

VLADIMIR ENRIQUE VILLALBA PAREDES
Cédula de Ciudadanía. 1707372023

DOCTOR. FELIPE ISIDRO ITURRALDE DAVALOS
NOTARIO VIGESIMO QUINTO DEL CANTON QUITO

REPÚBLICA DEL ECUADOR
 DIRECCIÓN GENERAL DE IDENTIFICACIÓN

CÍDULAS DE CIUDADANÍA 170737202-3

VILLALBA PAREDES VLADIMIR ENRIQUE
 PICHINCHA/QUITO/GONZALEZ SUAREZ

11 JUNIO 1962

011-1 0087 06615 M

PICHINCHA/QUITO
 GONZALEZ SUAREZ 1962



REPÚBLICA DEL ECUADOR
 CONSEJO NACIONAL ELECTORAL

CERTIFICADO DE VOTACIÓN
 ELECCIONES SECCIONALES

013

013 - 0060
 NÚMERO DE CERTIFICADO
 VILLALBA PAREDES VLADIMIR ENRIQUE

1707372023
 CÉDULA

PICHINCHA	CIRCUNSCRIPCIÓN	1
PROVINCIA	COTACOLLOA	
QUITO		2
CANTÓN	PARROQUIA	ZONA

1 PRESIDENTE DE LA JUNTA



ECUATORIANA***** E234313242

CASADO MARIA LUISA BOSSANO CRUZ

SUPERIOR DR. JURISPRUDENCIA

VLADIMIR VILLALBA

ELSI PAREDES

QUITO 09/03/2009

09/03/2021

REN 0711864

ESTE CERTIFICADO SIRVE PARA TODOS
 LOS TRÁMITES PÚBLICOS Y PRIVADOS

~~NOTARIA VIGÉSIMA QUINTA DEL CANTÓN QUITO~~
 De acuerdo con la facultad prevista en el numeral 5
 del Art. 18 de la ley Notarial, doy fe que la COPIA que
 antecede es igual al documento presentado ante mi
 Quito.

15 Mayo 2014

DR. FELIPE ITURRALDE DAVALOS
 NOTARIO



DR. FELIPE ITURRALDE DÁVALOS

NOTARIO



NOTARIA
VIGÉSIMA QUINTA
QUITO

RAZON DE PROTOCOLIZACION: A petición del doctor Marcelo Alvear Gallardo, profesional con matrícula número diez mil ochocientos veinte y ocho del Colegio de Abogados de Pichincha, en esta fecha y en ocho (08) fojas útiles, protocolizo en el Registro de Escrituras Públicas de la Notaría Vigésima Quinta del Cantón Quito, cuyo protocolo se halla actualmente a mi cargo, LA COPIA CERTIFICADA DEL CERTIFICADO DE EXISTENCIA LEGAL DE LA COMPAÑÍA GREENFIELDS 2 LIMITED, LA TRADUCCION DE DICHO DOCUMENTO AL IDIOMA ESPAÑOL, EL RECONOCIMIENTO DE LA FIRMA DEL TRADUCTOR VLADIMIR ENRIQUE VILLALBA PAREDES, Y, LA COPIA CERTIFICADA DE LA CEDULA Y PAPELETA DE VOTACION DEL TRADUCTOR.- Quito a dieciséis de mayo del dos mil catorce.

DR. FELIPE ITURRALDE DAVALOS

NOTARIO VIGÉSIMO QUINTO DEL CANTON QUITO

Factura Nro. 001-001-000

Se protocolizó ante mi doctor FELIPE ITURRALDE DÁVALOS Notario Vigésimo Quinto del cantón Quito, en fe de ello confiero esta **PRIMERA COPIA CERTIFICADA** de la PROTOCOLIZACION DE LA COPIA CERTIFICADA DEL CERTIFICADO DE EXISTENCIA LEGAL DE LA COMPAÑÍA GREENFIELDS 2 LIMITED Y LA TRADUCCION DE DICHO DOCUMENTO AL IDIOMA ESPAÑOL., debidamente sellada firmada y rubricada en Quito, diecinueve de mayo del año dos mil catorce.

DR. FELIPE ITURRALDE DÁVALOS

NOTARIO VIGÉSIMO QUINTO DEL CANTON QUITO

